

Súd: Okresný súd Košice okolie  
Spisová značka: 7C/62/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7515200582  
Dátum vydania rozhodnutia: 02. 06. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Dagmar Mlejová  
ECLI: ECLI:SK:OSKE3:2015:7515200582.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Košice - okolie sudkyňou JUDr. Dagmar Mlejovou v právnej veci žalobcu: Home Credit Slovakia, a.s., IČO: 36 236 176, Teplická 7434/147, 921 22 Piešťany právne zastúpený Advokátskou kanceláriou GOLIAŠOVÁ GABRIELA, s.r.o., so sídlom Piaristická 707/25, 911 01 Trenčín, proti žalovanej: Z. Z., J.. XX.X.XXXX, G. N. XXX, XXX XX E., v konaní o zaplatenie sumy 696,41 Eur s príslušenstvom

### rozhodol:

Žalovaná je povinná zaplatiť žalobcovi sumu 696,41 Eur vyčíslený ročný úrok z omeškania vo výške 98,44 Eur a úrok z omeškania vo výške 8,5% ročne zo sumy 696,41 eur od 7.1.2015 až do zaplatenia a trovy tohto konania vo výške 41,50 Eur a trovy právneho zastúpenia v sume 751,59 Eur na účet právneho zástupcu žalobcu č. XXXXXXXXXXX/XXXX, IBAN: XXX XXX XXXX XXXXX XXXXXXX, vedený v Tatra banke, a.s. VS: XXXXXXXXXXX, všetko do 3 dní po právoplatnosti tohto rozsudku, všetko do 3 dní po právoplatnosti tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

Žalobca v žalobe podanej na tunajší súd dňa 15.1.2015 žiadal, aby súd zaviazal žalovanú zaplatiť im sumu 696,41 Eur s príslušenstvom na tom základe, že so žalovanou uzavreli Úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXX dňa 2.10.2012, ktorej neoddeliteľnou súčasťou boli Úverové zmluvné podmienky. Na základe tejto zmluvy poskytli žalovanej spotrebiteľský úver vo výške 620,- Eur, ktorý sa zaviazal žalovaný splatiť v pravidelných mesačných splátkach a to 4% z dlžnej sumy. Žalovaná si svoju povinnosť vyplývajúcu zo zmluvy nespĺnila, splátky neuhradila v dohodnutej výške a v dohodnutom čase a preto dňa 23.4.2013 ju vyzvali k splateniu celého zostatku úveru, ktorý však ani napriek výzve nezaplatila a preto si uplatnili aj úrok z omeškania vo výške 8,5% ročne odo dňa 10.5.2013, t.j. od pätnásteho dňa odoslania Výzvy k splateniu celého úveru. Úrok bol vyčíslený vo výške 98,44 Eur zo sumy 696,41 Eur od 10.5.2013 do 6.1.2015, t.j. do dňa vyhotovenia žaloby.

Súd uznesením vydaným podľa § 114 ods. 3 O.s.p. zo dňa 19.3.2015 vyzval žalovanú, aby sa k veci písomne vyjadrila a v prípade, že uplatnený nárok v celom rozsahu neuzná uviedla vo vyjadrení rozhodujúce skutočnosti na svoju obranu, pripojila listiny, na ktoré sa odvoláva a označila dôkazy na preukázanie svojich tvrdení. Taktiež bola žalovaná v uznesení poučená, že v prípade, ak sa v lehote 15 dní od doručenia tohto uznesenia bez vážneho dôvodu písomne nevyjadrí k podanému návrhu v zmysle tohto uznesenia, môže súd bez nariadenia pojednávania rozhodnúť o návrhu rozsudku pre zmeškanie podľa § 153 O.s.p. Uznesenie prevzala žalovaná dňa 24.3.2015 avšak v súdom stanovenej lehote sa k návrhu v zmysle uznesenia súdu nevyjadrila.

Podľa ust. § 23 a) ods. 1 Zákona 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa v znení Zákona 616/2004 Z.z. spotrebiteľskými zmluvami sú zmluvy uzavreté podľa Občianskeho zákonníka, Obchodného zákonníka,

ako aj všetky iné zmluvy, ktorých charakteristickým znakom je, že sa uzatvárajú vo viacerých prípadoch a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje.

Podľa § 23 a) ods. 2 citovaného zákona na spotrebiteľské zmluvy, ktoré neboli uzavreté podľa osobitného predpisu ( § 52-60 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov) sa primerane použijú ustanovenia tohto predpisu.

Podľa ust. § 52 ods. Občianskeho zákonníka spotrebiteľskými zmluvami sú kúpna zmluva, zmluva o dielo alebo iné odplatné zmluvy, upravené v 8. časti tohto zákona a zmluva podľa § 55, ak zmluvnými stranami sú na jednej strane dodávateľ a na druhej strane spotrebiteľ, ktorý nemohol individuálne ovplyvniť obsah dodávateľom vopred pripraveného návrhu na uzavretie zmluvy.

Podľa ust. § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka (platný do 31.5.2014) dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len neprijateľná podmienka).

Podľa ust. § 53 ods. 4 Občianskeho zákonníka neprijateľné podmienky, upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa ust. § 54 ods. 2 Občianskeho zákonníka v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Zákonom č. 150/2004 Z.z., ktorým sa novelizoval Občiansky zákonník, bola prebratá aj smernica Rady č. 93/13 EHS z 5.4.1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách.

Túto smernicu je nevyhnutné využívať ako interpretačné pravidlo k ustanoveniam právneho poriadku, upravujúcim režim spotrebiteľských zmlúv.

Podľa ust. čl. 3 ods. 1 Smernice Rady č. 93/13 EHS zmluvná podmienka, ktorá nebola individuálne dohodnutá, sa považuje za nekalú, ak napriek požiadavke dôvery spôsobí značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach strán, vzniknutých na základe zmluvy, ku škode spotrebiteľa.

Podľa ust. čl. 3 ods. 2 Smernice Rady č. 93/13 EHS podmienka sa nepovažuje za individuálne dohodnutú, ak bola navrhnutá vopred a spotrebiteľa preto nebol schopný ovplyvniť podstatu podmienky, najmä v súvislosti s priebežne formulovanou štandardnou zmluvou. Skutočnosť, že určité aspekty podmienky alebo jedna konkrétna podmienka. Boli individuálne dohodnuté, nevylučuje uplatňovanie tohto článku na zvyšok zmluvy, ak celkové hodnotenie zmluvy naznačuje, že aj napriek tomu ide o predbežne formulovanú štandardnú zmluvu. Keď predajca alebo dodávateľ vznesie námietku, že štandardná podmienka bola individuálne dohodnutá, musí o tom podať dôkaz.

Podľa čl. 5 Smernice Rady 93/13 EHS v prípade zmluvy kde sú všetky alebo niektoré podmienky ponúkané spotrebiteľovi v písomnej forme, musia byť vždy podmienky vypracované v jednoduchom zrozumiteľnom jazyku.

Podľa § 1 ods. 2 Zákona č. 129/2010 Z.z. tento zákon upravuje práva a povinnosti súvisiace s poskytovaním spotrebiteľského úveru na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere, podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

Podľa § 9 ods. 1,2 Zákona č. 129/2010 Z.z. zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka 18) musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,

i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,

j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,

k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,

n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,

o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,

s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,

t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,

u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,

x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,

y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov je výška úrokov z omeškania o 5 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba ECB platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Súd podľa § 153 b ods. 3 O.s.p. mal za to, že žalobcom tvrdený skutkový stav možno považovať za nesporný a zakladajúci žalovaný nárok v plnej výške. Predloženými listinnými dôkazmi bolo preukázané, že medzi účastníkmi došlo k platnému uzavretiu úverovej zmluvy, žalovaná porušila svoju základnú povinnosť vyplývajúcu z úverovej zmluvy a to platiť splátky, pričom jej dlh vyplývajúci z úverovej zmluvy predstavuje sumu 696,41 Eur. Keďže žalovaná si bez vážneho dôvodu nespĺnila povinnosť uloženú uznesením Okresného súdu Košice - okolie č.k. 7C 62/2015-58 zo dňa 19.3.2015 vydaného podľa § 114 ods. 3 O.s.p. súd rozhodol s poukazom na ustanovenia § 114 ods. 5 O.s.p. rozsudku pre zmeškanie podľa § 153 b O.s.p., ktorým žalobe vyhovel v celom rozsahu.

O trovách konania súd rozhodol podľa ustanovenia § 142 ods. 1 O.s.p. tak, že žalobca, ktorý mal vo veci plný úspech priznal právo na náhradu trov konania vo výške 41,50 Eur, čo predstavuje žalobcom zaplatený súdny poplatok a trov právneho zastúpenia vo výške 751,59 Eur.

V konaní išlo o zaplatenie sumy 696,41 Eur preto hodnota úkonu podľa Vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. je 51,45 Eur. Ide o odmenu za tieto hlavné úkony: a) prevzatie a príprava - 51,45 Eur (tarifa) + 8,04 Eur (paušál) + 11,9 Eur (DPH) spolu 71,39 Eur, b) písomne podanie na súd - návrh - 51,55 Eur (tarifa) + 8,04 Eur (paušál) + 11,9 Eur (DPH) spolu 71,39 Eur, c) účasť na pojednávaní dňa 2.6.2015 - 51,45 Eur (tarifa) + 8,39 Eur (paušál) + 11,97 Eur (DPH), spolu 71,81 Eur. Spolu odmena právneho zástupcu činí 214,59 Eur s DPH. Ďalej úspešnému žalobcovi patrí náhrada cestovných výdavkov a straty času v súvislosti s pojednávaním konaným dňa 2.6.2015. Cesta Trenčín - Košice a späť predstavuje 786 km. Bola vykonaná osobným motorovým vozidlom značky NISSAN Qashqai, EČV: Y. s priemernou spotrebou 7,8 l nafty na 100 km ( 1 km - 0,078 l) a cena 1 l za 1,291 Eur, spolu náhrada cestovného predstavuje 79,14 Eur. Strata času ( § 17 ods. 1 vyhl. MS SR č. 655/2004 Z.z.) pozostáva zo 17 začatých polhodín po 13,89 Eur + 20% DPH spolu 285,26 Eur s DPH.

Súd priznal žalobcovi náhradu trov konania vo výške 41,50 Eur na súdnom poplatku a 751,59 Eur ako trov právneho zastúpenia.

#### **Poučenie:**

Odvolanie vo veci samej nie je prípustné proti rozsudku vydanému na základe uznania alebo vzdania sa nároku a proti rozsudku pre zmeškanie okrem prípadov odvolania podaného z dôvodu, že neboli splnené podmienky na vydanie takéhoto rozhodnutia, alebo z dôvodu, že napadnutý rozsudok vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie vo veci samej z vyššie uvedených dôvodov, ako aj odvolanie proti výroku o trovách konania a lehote na plnenie možno podať v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia písomne v dvoch vyhotoveniach cestou tunajšieho súdu na Krajských súd v Košiciach.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden

rovnopis, aj je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy ( § 42 ods. 3 O.s.p.).

Ak odporca dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, navrhovateľ môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.